

# Our Saviour Lutheran Church

The Parsonage, 65 Furzehall Avenue, Fareham, PO16 8UD








[www.oslc.org.uk](http://www.oslc.org.uk)

Pastor: Rev. Tapani Simojoki

Tel: 01329 822832 Mob: 07825 447475 e-mail: [pastor@oslc.org.uk](mailto:pastor@oslc.org.uk)

## The Festival of the Reformation 25 October 2020

### *Explanation of Symbols:*

-  Congregation
-  Presiding minister
-  Assisting minister (ordained or lay)
-  Lower voices
-  Higher voices
-  You may make the sign of the cross in remembrance of your baptism
-  You may bow at this point as a sign of reverence.

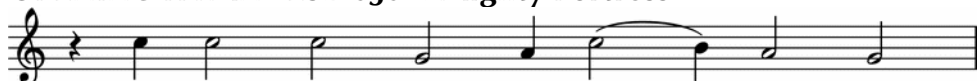
### *Silent prayer before worship:*

*O Lord, my creator, redeemer and comforter, as I come to worship You in spirit and in truth, I humbly pray that You would open my heart to the preaching of Your Word so that I may repent of my sins, believe in Jesus Christ as my only Saviour, and grow in grace and holiness. Hear me for the sake of His name. Amen.*

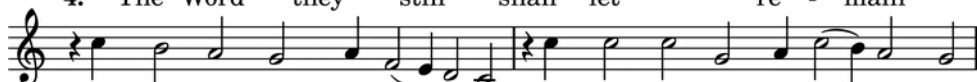
Scripture quotations are from The ESV® Bible (The Holy Bible, English Standard Version®), copyright © 2001 by Crossway, a publishing ministry of Good News Publishers. Used by permission. All rights reserved. Our Saviour Lutheran Church, Fareham, is a member congregation of the Evangelical Lutheran Church of England (ELCE) which is a registered charity in England and Wales (Registered number 220466) and Scotland (registered number SC041204). Registered Office: 28 Huntingdon Road, Cambridge CB3 0HH, England, UK. Hymns printed under One License No. A-729649, CCLI Licence No. 1331485, and PRS LOML Licence No. LE-0018878

# RITE OF PREPARATION

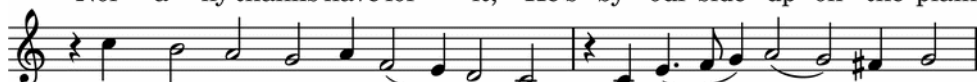
## OPENING HYMN—LSB 656 A Mighty Fortress



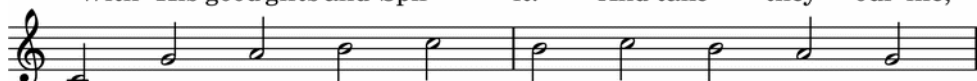
1. A might - y fort - ress is our God,
2. With might of ours can naught be done,
3. Though dev - ils all the world should fill,
4. The Word they still shall let re - main



A trust-y shield and wea - pon; He helps us free from ev' - ry need  
 Soon were our loss ef - fect - ed; But for us fights the Va-liant One,  
 All ea - ger to de - vour us. We tremb-le not, we fear no ill,  
 Nor a - ny thanks have for it; He's by our side up-on the plain



That hath us now o'er-tak - en. The old e - vil foe  
 Whom God Him-self e - lec - ted. Ask ye, Who is this?  
 They shall not o - ver-pow'r us. This world's prince may still  
 With His good gifts and Spir - it. And take they our life,



Now means dead - ly woe; Deep guile and great might  
 Je - sus Christ it is. Of Sa - ba - oth Lord,  
 Scowl fierce as he will, He can harm us none,  
 Goods, fame, child, and wife, Let these all be gone,



Are his dread arms in fight; On earth is not his e - qual.  
 And there's none oth - er God; He holds the field for-ev - er.  
 He's judged; the deed is done; One lit - tle word can fell him.  
 Our vic - t'ry has been won; The King-dom ours re-main - eth.

*Text & Music: Martin Luther (1483-1546); tr. composite*

## INVOCATION

*The sign of the cross ✙ may be made by all in remembrance of their Baptism.*

**P** In the name of the Father, and of the ✙ Son, and of the Holy Spirit.

**C** Amen.

## CONFESSION AND ABSOLUTION

*A confessional address will follow, concluding as follows:*

**P** Beloved in the Lord! Let us draw near with a true heart and confess our sins unto God our Father, beseeching Him in the name of our Lord Jesus Christ to grant us forgiveness.

**P** Our help is in the ✙ name of the Lord.

**C** **Who made heaven and earth.**

**P** I said, I will confess my transgressions unto the Lord.

**C** **And You forgave the iniquity of my sin.**

*Silence for reflection on God's Word and for self-examination*

**P** O almighty God, merciful Father,

**C** **I, a poor miserable sinner, confess to You all my sins and iniquities with which I have ever offended You and justly deserved Your temporal and eternal punishment.**

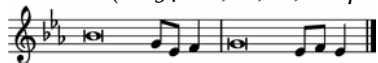
**But I am heartily sorry for them and sincerely repent of them, and I pray You of Your boundless mercy and for the sake of the holy, innocent, bitter sufferings and death of Your beloved Son, Jesus Christ, to be gracious and merciful to me, a poor, sinful being.**

**P** Upon this your confession, I, by virtue of my office, as a called and ordained servant of the Word, announce the grace of God unto all of you, and in the stead and by the command of my Lord Jesus Christ I forgive you all your sins in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.

**C** Amen.

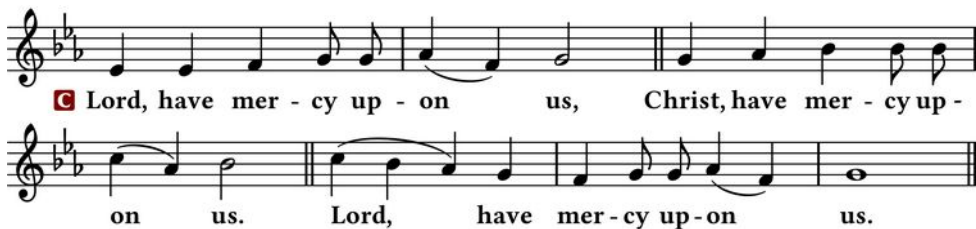
## SERVICE OF THE WORD

**INTROIT** (*Ps. 34:1-2, 11, 22; antiphon: Ps. 119:46*)

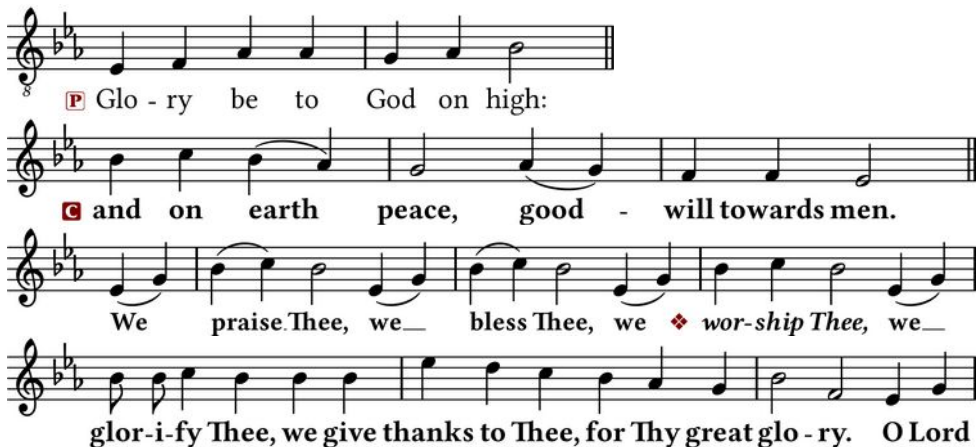


- A** I will also speak of your testimonies before- | kings, O Lord,\*  
and shall not be | put to shame.
- C** I will bless the LORD at | all times;\*  
his praise shall continually be | in my mouth.
- A** My soul makes its boast | in the LORD;\*  
let the humble hear | and be glad.
- C** Come, O children, lis- | ten to me;\*  
I will teach you the fear | of the LORD.
- A** The LORD redeems the life of his | servants;\*  
none of those who take refuge in him will | be condemned.
- C** ♦ *Glory be to the Father and | to the Son\**  
*and to the Holy | Spirit;*  
as it was in the be- | ginning,\*  
is now and will be forever. | Amen.
- A** I will also speak of your testimonies before- | kings, O Lord,\*  
and shall not be | put to shame.

## KYRIE



## GLORIA IN EXCELSIS



God, heaven-ly King, God the Fa-ther Al - might - y.  
 O Lord, the on-ly-be-got-ten Son, † Je-sus Christ; O Lord God,  
 Lamb of God, Son of the Fath - er, that tak-est a-way the  
 sin of the world, have mer-cy up-on us. Thou that  
 tak-est a-way the sin of the world, ✦ re-ceive our prayer. Thou that  
 sit-test at the right hand of God the Fath-er, have mer-cy up-on us.  
 For\_ Thou on - ly art ho - ly; Thou on - ly art the Lord. Thou  
 on - ly, O Christ, with the Ho - ly Ghost, art most high in the  
 † glo - ry of God the Fath - er. A - men.

## SALUTATION

**P** The Lord be with you.

**G** And with thy spir - it.

## COLLECT OF THE DAY

**P** Let us pray.

*Silent prayer, concluding with the COLLECT OF THE DAY:*

Almighty and gracious Lord, pour out Your Holy Spirit on Your faithful people. Keep us steadfast in Your grace and truth, protect and deliver us in times of temptation, defend us against all enemies, and grant to Your Church Your saving peace; through Jesus Christ, Your Son, our Lord, who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, now and forever.



**C** A - men.

## THE READINGS

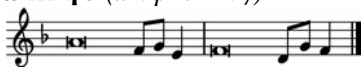
### FIRST READING—Revelation 14:6–7

*After the Reading*

**P** This is the word of the Lord.

**C** Thanks be to God.

**Psalm 46** (*antiphon: v. 7*)



- A** The Lord of hosts is | with us;\*  
the God of Jacob is our | fortress.
- I** God is our ref- | uge and strength,\*  
a very present help in | trouble.
- II** Therefore we will not fear though the | earth gives way,\*  
though the mountains be moved into the heart | of the sea,  
! though its waters | roar and foam,\*  
though the mountains tremble at its | swelling.
- II** There is a river whose streams make glad the cit- | y of God,\*  
the holy habitation of the | Most High.  
! God is in the midst of her; she shall | not be moved;\*  
God will help her when | morning dawns.
- II** The nations rage, the kingdoms | totter;\*  
he utters his voice, the | earth melts.  
! The Lord of hosts is | with us;\*  
the God of Jacob is our | fortress.
- II** Come, behold the works | of the Lord,\*  
how he has brought desolations | on the earth.
- I** He makes wars cease to the end | of the earth;\*  
he breaks the bow and shatters the spear; he burns the  
chariots | with fire.
- II** “Be still, and know that | I am God.\*  
I will be exalted among the nations, I will be exalted | in the earth!”

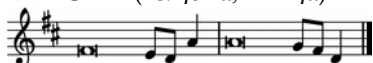
- I** The Lord of hosts is | with us;\*  
the God of Jacob is our | fortress.
- G** ♦ *Glory be to the Father and | to the Son\**  
*and to the Holy | Spirit;*  
as it was in the be- | ginning,\*  
is now and will be forever. | Amen.
- A** The Lord of hosts is | with us;\*  
the God of Jacob is our | fortress.

## EPISTLE READING—Romans 3:19–28

*After the Reading*

- P** This is the word of the Lord.
- G** Thanks be to God.

## GRADUAL (*Ps. 48:1a, 12–14a*)

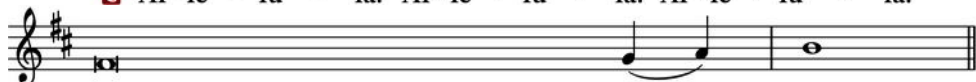


- A** Great is the Lord and greatly | to be praised\*  
in the city | of our God!
- G** Walk about Zion, go around her, number her | towers\*  
consider well her ramparts, go  
through her | citadels,  
that you may tell the next gene- | ration\*  
that this is God, our God forever and | ever.

## ALLELUIA AND VERSE (*Lk. 12:32*)



**G** Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.



Fear not, little flock, for it is your Father's good plea - sure\*

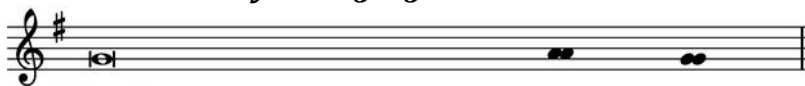


to give you the King - dom.



Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

## HOLY GOSPEL—John 8:31–36



**P** The Holy Gospel according to St. John,  
the eighth chap - ter.



**G** Glo-ry be to Thee, O Lord!

*After the Reading*



**P** This is the Gos-pel of the Lord!



**G** Praise be to Thee, O Christ!

## NICENE CREED

**G** I believe in one ♦ *God*,  
the Father Almighty,  
maker of heaven and earth and of all things  
visible and invisible.

And in one Lord ♦ *Jesus Christ*,  
the only-begotten Son of God,  
begotten of His Father before all worlds,  
God of God, Light of Light,  
very God of very God,  
begotten, not made,  
being of one substance with the Father,  
by whom all things were made;  
who for us men and for our salvation came down from heaven  
♦ *and was incarnate by the Holy Spirit of the virgin Mary  
and was made man*;  
and was crucified also for us under Pontius Pilate.  
He suffered and was buried.  
And the third day He rose again according to the Scriptures  
and ascended into heaven  
and sits at the right hand of the Father.  
And He will come again with glory to judge both the living  
and the dead,  
whose kingdom will have no end.



And I believe in the Holy Spirit,  
 the Lord and giver of life,  
 who proceeds from the Father and the Son,  
 who with the Father and the Son together is

❖ *worshipped and glorified,*  
 who spoke by the prophets.

And I believe in one Holy Christian and apostolic Church,  
 I acknowledge one Baptism for the remission of sins,  
 and I look for the resurrection of the dead  
 and the life ✠ of the world to come. Amen.

*Sit*

## HYMN OF THE DAY—LSB 555 Salvation Unto Us Has Come

1. Sal - va - tion un - to us has come By  
 2. What God did in His Law de - mand And  
 3. It was a false, mis - lead - ing dream That  
 4. From sin our flesh could not ab - stain, Sin  
 God's free grace and fa - vour; Good works can - not a -  
 none to Him could ren - der Caused wrath and woe on  
 God His Law had giv - en That sin - ners could them -  
 held its sway un - ceas - ing; The task was use - less  
 vert our doom, They help and save us nev - er. Faith  
 ev' - ry hand For man, the vile of - fend - er. Our  
 selves re - deem And by their works gain heav - en. The  
 and in vain, Our guilt was e'er in - creas - ing. None  
 looks to Je - sus Christ a - lone, Who did for all the  
 flesh has not those pure de - sires The spir - it of the  
 Law is but a mir - ror bright To bring the in - bred  
 can re - move sin's poi - soned dart Or pu - ri - fy our  
 world a - tone; He is our one Re - deem - er.  
 Law re - quires, And lost is our con - di - tion.  
 sin to light That lurks with - in our na - ture.  
 guile - ful heart— So deep is our cor - rup - tion.

5. Yet as the law must be fulfilled  
 Or we must die despairing,  
 Christ came and has God's anger stilled,  
 Our human nature sharing.  
 He has for us the Law obeyed  
 And thus His Father's vengeance stayed  
 Which over us impended.

**Women/High voices:**

6. Since Christ has full atonement made  
 And brought to us salvation,  
 Each Christian therefore may be glad  
 And build on this foundation.  
 Your grace alone, dear Lord, I plead,  
 Your death is now my life indeed,  
 For You have paid my ransom.

**Men/Low Voices:**

7. Let me not doubt, but truly see  
 Your Word cannot be broken:  
 Your call rings out, "Come unto Me!"  
 No falsehood have You spoken.  
 Baptized into Your precious name,  
 My faith cannot be put to shame,  
 And I shall never perish.

**Women/High Voices:**

8. The Law reveals the guilt of sin  
 And makes us conscience-stricken;  
 But then the Gospel enters in  
 The sinful soul to quicken.  
 Come to the cross, trust Christ, and live;  
 The Law no peace can ever give,  
 No comfort and no blessing.

**Men: Low Voices:**

9. Faith clings to Jesus' cross alone  
 And rests in Him unceasing;  
 And by its fruits true faith is known,  
 With love and hope increasing.  
 For faith alone can justify;  
 Works serve our neighbour and supply  
 The proof that faith is living.

- △ 10. All blessing, honour, thanks, and praise  
 To Father, Son, and Spirit,  
 The God who saved us by His grace,  
 All glory to His merit.  
 O triune God in heav'n above,  
 Thou hast revealed Thy saving love;  
 Thy blessed name we hallow.

*Text: Paul Speratus (1484–1551); tr. The Lutheran Hymnal (1941). Music: Wittenberg (1524).*

## SERMON

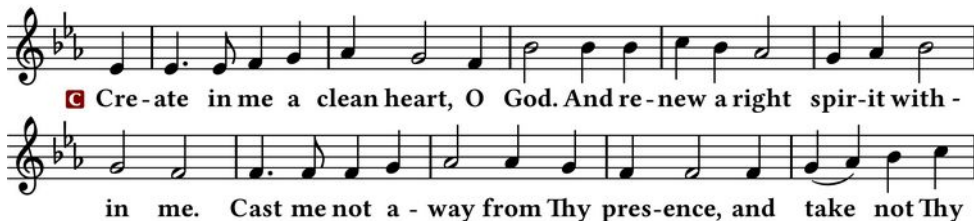
*After the SERMON, the pastor says:*

- ☐ The peace of God, which surpasses all understanding, guard your hearts and minds in Christ Jesus.

☐ Amen.

*Stand*

## OFFERTORY



☐ Cre - ate in me a clean heart, O God. And re - new a right spir - it with -  
 in me. Cast me not a - way from Thy pres - ence, and take not Thy



*Text: Paul Speratus (1484–1551); tr. The Lutheran Hymnal (1941). Music: Wittenberg (1524).*

## PRAYER OF THE CHURCH

### In Our Prayers

#### Members

Ron; Cindy & Nikola; Žina; Reg; Carol; Diane; Hanna

#### Family of members

Holly (health); Mike (Alzheimer's); Geoffrey & family; Ian (Parkinson's); Doug & Myra (health); Howard (health); Žanna (health); Sheridan (health); Holly; Greg (cancer); Rita (cancer); Diana (Rett Syndrome)

#### Friends of members

Ilse Kelly (old age); Bob & Lynette Wiebusch (Alzheimer's); Robert & Anne Srebrianski (dementia); Claire & Phil (health); Johann Wiebusch (CP); Charlotte (cancer); John & family (cancer); Tim (health); Janet (cancer); Pauline (cancer); Sharon (brain tumour); Joby Beresford (cancer); Christine (health); Serena (cancer); Jenny (health); Michael (health); Freddie & Grace (health); Anne, Clive & Richard (health); John (health); Phillip (mental health); Matt (brain surgery); Martin (tumour); Ken (health); Terry (liver failure); Tressey (health); Val (stroke); Emily (Tourette's)

#### ELCE

Brighton Lutheran Mission; Congregations & Pastors of ELCE; Pr. Samiec; *The British Lutheran*; Pr. Roger and Emily Jones (health); Wendy Nicolson (cancer); Ingrid Flor (cancer); Jade

#### The Church of God

Lutheran Church of Uruguay; Somali Lutheran Church, Pr. Mohamed Gurhan; Catholic Parish of Fareham & Portchester; Amir family

#### The World

Covid-19 pandemic; the Uighur people (China)

# SERVICE OF THE SACRAMENT

*Stand*

## PREFACE

**P** The Lord be with you.



**G** And with thy spir-it.

**P** Lift up your hearts.



**G** We lift them up un-to the Lord.

**P** Let us give thanks to the Lord, our God.



**G** It is meet and right so to do.

*The PROPER PREFACE appropriate to the day or season is spoken or chanted:*

**P** It is truly meet, right, and salutary . . . evermore praising You and saying:

## SANCTUS



**G** ♦ Ho - - ly, ho - - ly, ho - - ly



Lord God of Sa - ba-oth; hea-ven and earth are full of Thy



glo-ry. Ho - san - na in the high-est. Blessed † is He that



that cometh in the name of the Lord. Ho - sanna, ho-san-na,

## LORD'S PRAYER



**P** Taught by Your saving commandments  
and guided by Your institution, we are bold to pray:

**P** Our Father, who art in heav - en, hal - lowed  
 be Thy name, Thy king-dom come, Thy will be done on earth as it  
 is in heav - en. Give us this day our dai - ly bread, and forgive us  
 our tres - pass - es, as we forgive those who tres - pass a - gainst us.  
 And lead us not in - to temp - ta - tion, but **✠** deliver us from e - vil.  
**G** For Thine is the kingdom, and the power and the  
 glo - ry, for - ev - er and ev - er. A - men

## THE WORDS OF INSTITUTION

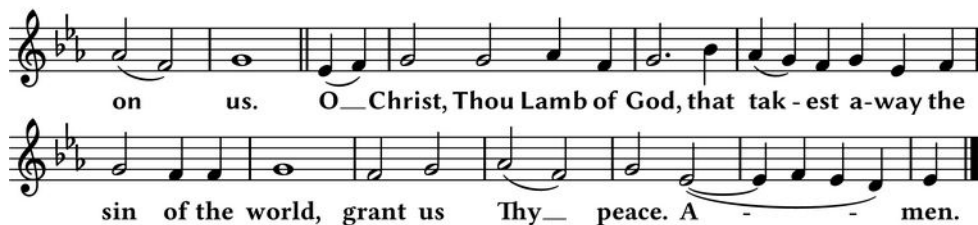
### PAX DOMINI

**P** The peace of the Lord be with you always.

**G** A-men.

### AGNUS DEI

**G** O Christ, Thou Lamb of God, that tak - est a-way the sin of the  
 world, have mer - cy up - on us. O Christ, Thou Lamb of  
 God, that tak - est a-way the sin of the world, have mer - cy up -



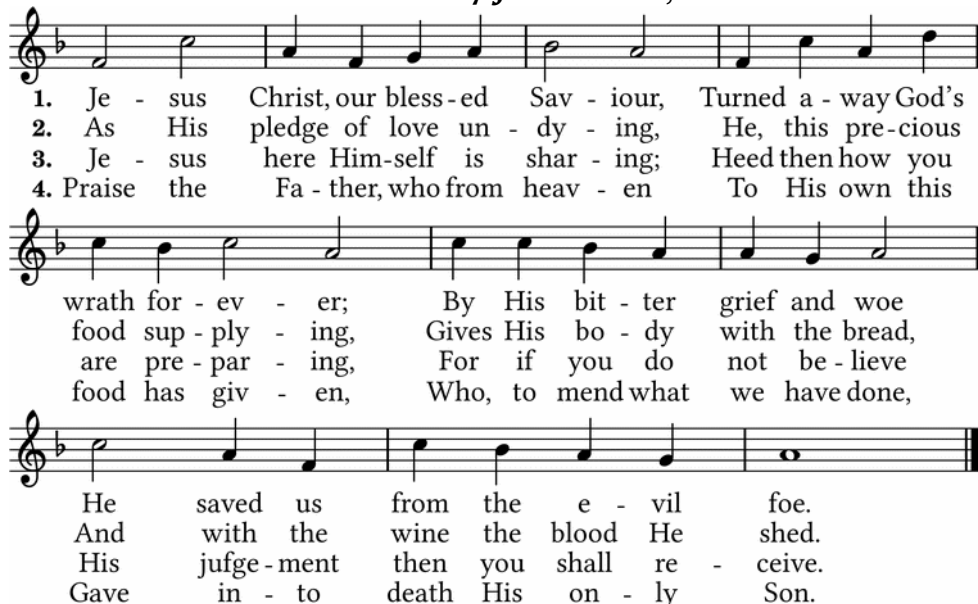
Sit

## DISTRIBUTION

*Silent prayer before receiving the Sacrament:*

*Dear Saviour, I come to Your table at Your gracious invitation to eat and drink Your holy Body and Blood. Let me find favour in Your eyes to receive this holy Sacrament in faith for the salvation of my soul and to the glory of Your holy name. Amen.*

## DISTRIBUTION HYMN—LSB 627 Jesus Christ, Our Blessed Saviour



5. Firmly hold with faith unshaken  
That this food is to be taken  
By the sick who are distressed,  
By hearts that long for peace and rest.
6. Agony and bitter labour  
Were the cost of God's high favour;  
Do not come if you suppose  
You need not Him who died and rose.
7. Christ says: "Come, all you that labour,  
And receive My grace and favour:  
Those who feel no pain or ill  
Need no physician's help or skill."
8. "For what purpose was My dying  
If not for your justifying?  
And what use this precious food  
If you yourself were pure and good?"

9. If your heart this truth professes  
And your mouth your sin confesses,  
You will be your Saviour's guest,  
Be at His banquet truly blest.
10. Let this food your faith so nourish  
That its fruit of love may flourish  
And your neighbour learn from you  
How much God's wondrous love can do.

*Text: Jan Hus (c. 1369–1415); German version Martin Luther (1483–1546). Tr. The Lutheran Hymnal (1941), Samuel Janzow (1913–2001), alt.*

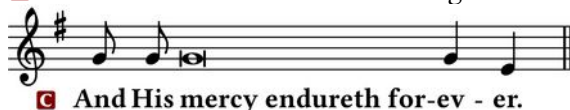
## NUNC DIMITTIS



Lord, now lettest Thou Thy servant de-part in peace  
ac-cord-ing to Thy word, for mine eyes have seen Thy sal-va-tion,  
which Thou hast prepared before the face of all peo - ple,  
a Light to light-en the Gen-tiles and the glory of Thy peo - ple  
Is - ra - el. ♦ Glo - ry be to the Father and to the Son  
and to the Ho - ly Ghost; as it was in the  
beginning, is now, and ev - er shall be, world with-out end. A-men.

## THANKSGIVING

**P** Give thanks to the Lord for He is good.



**C** And His mercy endureth for-ev - er.

*The following collect is chanted:*



**P** Let us pray.

We give thanks to You, almighty God, that You have refreshed us through this salutary gift, and we implore You that of Your mercy You would strengthen us through the same in faith towards You and in fervent love towards one another; through Jesus Christ, Your Son, our Lord, who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, now and forever.



**C** A-men.

## **SALUTATION AND BENEDICAMUS**



**P** The Lord be with you.



**C** And with thy spir - it.



**P** Bless we the Lord.



**C** Thanks be to God.

## **BENEDICTION**

**P** The Lord bless you and keep you.

The Lord make His face shine upon you and be gracious to you.

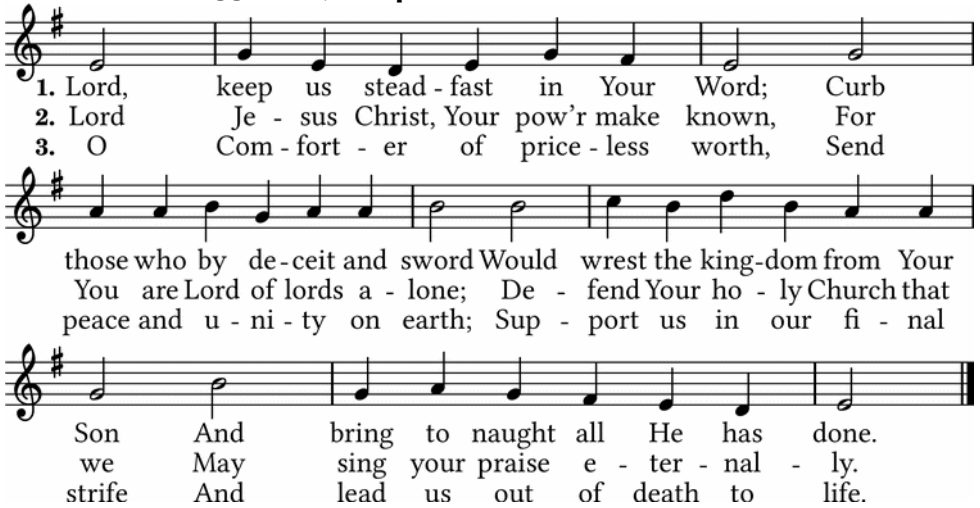
The Lord lift up His countenance upon you and give you ☩ peace.



**C** A - men, A - men, A - men.



## HYMN—LSB 655 Lord, Keep Us Steadfast In Your Word



1. Lord, keep us stead - fast in Your Word; Curb  
2. Lord Je - sus Christ, Your pow'r make known, For  
3. O Com - fort - er of price - less worth, Send

those who by de - ceit and sword Would wrest the king - dom from Your  
You are Lord of lords a - lone; De - fend Your ho - ly Church that  
peace and u - ni - ty on earth; Sup - port us in our fi - nal

Son And bring to naught all He has done.  
we May sing your praise e - ter - nal - ly.  
strife And lead us out of death to life.

Text: Martin Luther (1483–1546); tr. Catherine Winkworth (1827–78), alt. Music: Wittenberg (1543).

*Sit after the candles are extinguished*

*Silent prayer after worship*

*Almighty and merciful God, I have again worshipped in Your presence and received both forgiveness for my many sins and the assurance of Your love in Jesus Christ. I thank You for this undeserved grace and ask You to keep me in faith until, with all Your saints, I inherit eternal salvation; through Jesus Christ, my Lord. Amen.*





## DATES FOR YOUR DIARIES

### This Week

Thu	1.10 pm	Bible study (Zoom)
	6.45 am	Bible study (Zoom)
	7 pm	Reformation Festival (Kentish Town / Online)
Sun	11 am	Divine Service (Catisfield Memorial Hall) — All Saints

### Further Ahead

5 Nov	1.10 pm	Bible study (Zoom)
	6.45 am	Bible study (Zoom)
8 Nov	TBC	Divine Service (Remembrance Sunday)

**Next week's readings:** Revelation 14:6–7; Psalm 46; Romans 3:19–28; John 8:31–36

**Next week's hymns:**

656; 555; 556; 617; 655

### Daily Readings:

Today	Deuteronomy 27:1–26 Matthew 17:14–27 <i>Apology of the Augsburg Confession XXIII (XI):40–49</i>
Mon	Deut 28:1–22 Matt 18:1–20 <i>Ap XXIII (XI):50–59</i>
Tue	Deut 29:1–29 Matt 18:21–35 <i>Ap XXIII (XI):60–71</i>
Wed	Deut 30:1–20 Matt 19:1–15 <i>Ap XXIV (XII):1–8</i>
Thu	Deut 31:1–29 Matt 19:16–30 <i>Ap XXIV (XII):9–15</i>
Fri	Deut 31:30–32:27 Matt 20:1–16 <i>Ap XXIV (XII):16–21</i>
Sat	Deut 32:28–52 <i>Deut 33:1–29</i> Matt 20:17–34 <i>Ap XXIV (XII):22–26</i>
Sun	Deut 34:1–12 Matt 21:1–22 <i>Ap XXIV (XII):27–29</i>

### Harvest Festival

The Harvest Gifts will be collected at the first indoor service.  
Please wait for further information.